Porównanie tłumaczeń Łukasza 4:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i do żadnej z nich został posłany Eliasz jeśli nie do Sarepty Sydońskiej do kobiety wdowy |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | a do żadnej z nich nie został posłany Eliasz, jak tylko do Sarepty Sydońskiej,\* \*\* do owdowiałej kobiety.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | i do żadnej (z) nich posłany został Eliasz, jeśli nie do Sarepty Sydonu. do kobiety wdowy. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i do żadnej (z) nich został posłany Eliasz jeśli nie do Sarepty Sydońskiej do kobiety wdowy |

1. 1) Sarepta, zob. <x>110 17:8-9</x>, wioska na wybrzeżu, przy drodze między Tyrem a Sydonem, <x>490 4:26</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>110 17:8-16</x>; <x>470 11:21</x>; <x>470 15:21</x> [↑](#footnote-ref-3)